HKSAR Comments on N1475 (Draft) — Updated List of Unification/non-unification Examples

Point 1

‘聖’ (U+5723) is found in Kangxi Dictionary (KX index: 223.060). It means ‘to dig’ when pronounced ‘ku1’ and means ‘holy’ and ‘sacred’ when pronounced ‘sheng4’. It is now used as the simplified character of ‘聖’ (U+8056).

‘圣’ (U+5DE0) is the same as ‘經’ when pronounced ‘jing1’ and it is a place name when pronounced ‘xing2’.

Obviously, ‘圣’ and ‘圣’ are non-cognate and we are not sure if example ‘SU016’ is valid or not.
Point 2

Can we merge the pair ‘SU009’ with ‘SU033’ and produce a triplet example?

A similar case is ‘SU056’ and ‘SU057’.

Will merging in this manner lead to over-unification and unification mistakes?

--End of Document--